- 5.
- (a) The Government of Canada shall exercise criminal jurisdiction over members of the Canadian forces except as may be otherwise agreed by the governments of both countries. The Government of Bahrain shall exercise civil jurisdiction over members of the Canadian forces, except for those matters arising in the course of the performance of their official duties.
- (b) In relation to criminal jurisdiction the Government of Canada shall, when requested, hold negotiations with the Government of Bahrain for the purpose of implementing exceptions to the general rule regarding cases of criminal jurisdiction which may be retained by the Government of Bahrain.
- (c) The authorities of both governments shall assist each other in carrying out all necessary investigations into alleged offences and in the collection and production of evidence relating to an alleged offence.

neile à l'équit des rendres des forces canadiannes s

6. Each government waives any claim it has or may have against the other government or any service personnel or civilian employees of the other government for injury (including injury resulting in death) suffered by its service personnel or civilian employees or for damage to or loss of property owned by it if such injury, death, damage or loss was caused by acts or omissions of the other government or any such service personnel or civilian employees of the other government in the performance of official duties in connection with this Memorandum of Agreement.